

## نگاهی به مسئله زن در پرتو جنبش ملی کرد

این مطلب برای اولین بار در "کنفرانس بنیاد پژوهش های زنان ایران" در پاریس در جولای 2010 ارائه شده است

سخن را با درود به خاطره عزیز فرزاد کمانگر، شیرین علم هولی فعالین سیاسی کرد و سه هم بند دیگر آنان آغاز می کنم. کسانی که در سحرگاه 9 اردیبهشت به جرم فعالیت سیاسی و آگاهگرانه شان و مبارزه برای جامعه ای عاری از ستم ملی و بی عدالتی های اجتماعی، باعوصومیت و مظلومیت توسط دژخیمان رژیم جمهوری اسلامی به قتل رسیدند.

موضوع این بحث مسئله زنان در پرتو جنبش ملی کرد است. من در این سخنرانی تلاش می کنم ابتدا تصویری کلی و مختصر از جنبش ملی کرد از منظر تاریخی ارائه دهم و بر بستر این نمای کلی، به نقش و جایگاه زنان، به موازات تغییر و تحولات این جنبش تا دوره کنونی بپردازم. از این رو به رابطه جنبش ملی و جنبش زنان و دوری ها و نزدیکی های موجود نسبت به یکدیگر خواهیم پرداخت. همینجا یادآوری می کنم که زنان کرد چندین رشته کوه ستم بر شانه های خود حمل می کنند، ستم هایی که در هم تنیده شده و از هم جایی ناپذیرند. زنان کرد هم زمان ستم ملی، طبقاتی، جنسیتی و مذهبی را تجربه می کنند، اما سخنرانی من محدود به بررسی رابطه جنبش ملی و جنبش زنان خواهد بود. برای پیشبرد بحث خود عمدتاً بر کردستان عراق و ایران تمرکز کرده ام و گاه از نمونه ترکیه نیز سود جسته ام. در انتهای صحبتم بطور کوتاه به موانعی که امروزه بر سر راه پیوند واقعی جنبش زنان کرد و جنبش سراسری زنان ایران وجود دارد، اشاراتی خواهیم داشت. اما قبل از همه اجازه دهید شما را در یک سفر تاریخی به کردستان با خود همراه کنم.

### بیداری ملی؛ بیداری زنان

جنبش ملی کرد اساساً به مبارزه کردها در سرزمین کردستان اطلاق می شود، سرزمینی که در سال 1923 در شهر لوزان توسط قدرت های بزرگ مستعمراتی چون انگلیس به چهار قسمت بین ایران، عراق، ترکیه و سوریه تقسیم شد.<sup>1</sup> اما این تقسیم بندی هرگز نتوانست همبستگی مبارزاتی، وحدت و خواست رهایی ملی را تضعیف کند. به همین جهت بررسی مسئله جنبش ملی کردستان ایران بدون آگاهی از چند و چون همین جنبش درخشش های دیگر کردستان واقع در ترکیه، عراق و یا سوریه میسر نیست. به همین ترتیب بدون بررسی نقش و جایگاه زنان بر بستر تاریخی مبارزه برای رهایی ملی، نمی توان درک درستی از تحرکات و موقعیت کنونی جنبش زنان در سرزمین کردستان داشت.

جنبش ملی کردستان همراه با ظهور مدرنیته در خاورمیانه در اوخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیست یعنی شکل گیری دولتهای مرکزی تغییرات عمیقی را از سر گذاشت. ملی گرایی، بعنوان تفکر مدرن در همین دوران رشد کرد و معنا و مفهوم آن تلاش و مبارزه برای ایجاد دولت ملی کردها بود.

تبیور مدرنیته در میان ملت کرد بطرق گوناگونی بیان می شد. در سال 1898 اولین روزنامه کردی بنام "کردستان" در قاهره و در همان سال روزنامه دیگری به دو زبان ترکی و کردی در استانبول منتشر شدند. در سال 1908 یکسری نهادهای سیاسی از جمله "جمعیت تعالی و ترقی کردستان"، و بدنیال آن انجمن ها و کلوب های متعدد کردی در سراسر کردستان عثمانی متولد شدند.

در سال های 1912 و 1913 مطبوعات کرد زبان مانند "رژی کرد" و "هه تاوی کرد" منتشر شدند. در سال 1913 هفته نامه‌ی "دنیای زن" به سردبیری "اولیویه رفعت"، با همکاری و تشویق همسرش، مولانا آزاد رفعت، روزنامه نگار کرد منتشر شد.<sup>2</sup> این هفته نامه که چندین بار توقیف شد، به صدای زنان در امپراطوری عثمانی صرفنظر از هرگونه تعلق مذهبی و قومی تبدیل شده بود و آخرین شماره (شماره 200) در سال 1921 منتشر شد. قبل از آن در سال 1908، قاسم امین حقوقدان و قاضی کرد ساکن مصر کتابی به زبان عربی در مورد آزادی زنان نوشت که مدت‌ها در کشور مصر ممنوع بود.

- بعد از سقوط امپراتوری عثمانی، فرارداد "سور" در سال 1920، مسئله ایجاد یک دولت خودمختار کرد را در ماده های 62 تا 64 خود بیش<sup>1</sup> بینی کرد. دولتی که در طی یک سال بعد از همه پرسی می بایست به دولت مستقل کردستان تبدیل شود. محدوده های این دولت عمدتاً شامل

- بخشی از کردستان فعلی ترکیه بود.

- مولانا آزاد رفعت متولد سلیمانیه بود و همگام با ایوزیسیون عثمانی برای ایجاد جامعه ای دمکراتیک و آزاد فعالیت و مبارزه می کرد. وی<sup>2</sup> در این راه بارها زندانی، شکنجه و تبعید شد و در سال 1930 در سوریه در تبعید درگذشت.

پیش از ظهور مطبوعات کرد زبان، تحقق عناصر مدرنیته در کردستان در چارچوب پروسه مدرنیته در امپراتوری عثمانی مطرح می شد. ولی این بار این مطبوعات ضمن طرح مسئله ملی به عنوان حق داشتن دولت مستقل، به عناصر تقویت کننده این مسئله پرداختند. اینجاست که جایگاه زن به مثابه یکی از عناصر مهم مدرنیته مطرح شد.<sup>3</sup>

یادگیری و گسترش آموزش به زبان کردی عامل مهمی بشمار می رفت بدان منظور که کردها نیز نشان دهنده دارای زبان و ادبیات نوشتاری و تاریخ مکتوب هستند. در همین دوران است که نقش زن بعنوان معلم و مادر برای تربیت نسل های آینده در ادبیات ناسیونالیستی مطرح شد. ژانت کلاین می گوید «زبان و سیلہ آموزش و پرورش است، اما یک عنصر اساسی هویت ملی وایجاد دولت مستقل است و در این زمینه زنان نقش مشخصی در تحقق پروژه ملی کردها دارند».<sup>4</sup>

در فضای چنین گفتمانی «جمعیت ترقی زنان» در استانبول در سال 1919 در کنار «جمعیت ترقی کردستان» تأسیس شد. این جمعیت، نشریه "زن" را منتشر می کند که یکی از مباحث آن، مسائل اجتماعی و جایگاه زنان و افزایش سطح آگاهی آنان در خانواده و اجتماع بود.<sup>5</sup>

بعد از سال 1920 بسیاری از رهبران جنبش کردستان در عثمانی از استانبول به کردستان جنوبی واقع در عراق مهاجرت کردند. آنها اندیشه های مدرن را رویزه در مورد زنان با خود به این منطقه بردن. فاطمه محی الدین در همین سال مدرسه ای بنام "الزهرا" در شهر سلیمانیه، برای دختران تأسیس کرد.<sup>6</sup> «هم چنین در شهر "کویه"، خانواده های متعدد، دختران 12 و 13 ساله خود را به مدارس پسرانه می فرستادند تا در کنار یکدیگر درس بخوانند».

عبدالله جودت روزنامه نگار و سیاستمدار کردکه از حقوق زنان در مالکیت خصوصی دفاع می کرد، همراه با یکی از دوستان خود بنام "اسحاق سکوتی" مدرسه ای مختلط برای دختران و پسران کرد در شهر "خارپوت" در کردستان ترکیه تأسیس کرد.<sup>7</sup>

علاوه بر اهمیت آموزش و تعلیم برای زنان بعنوان تربیت کنندگان نسل آتی و انتقال دهنگان زبان و حفظ هویت ملی، ما در این دوره با تأسیس نهادهای سازمانها و احزاب زنانه ای روپرتو هستیم که هماهنگ با این آموزشها، در پی جلب پشتیبانی آنان برای جنبش های ملی هستند. اولین حزب زنان در کردستان عراق تحت قیومیت بریتانیا بوجود آمد، موسس این حزب «حفصه خانم»، خواهرزاده شیخ محمود رهبر جنبش استقلال طلب کردستان عراق در سالهای 1919 تا 1923 بود. هدف این حزب جلب پشتیبانی زنان برای جنبش ملی بود.

بررسی این دوره جنبش ملی کرد نشان می دهد که کردها نیز مانند مشروطه خواهان در ایران در اوایل قرن بیستم با "ترک های جوان" در امپراطوری عثمانی موضوع آموزش و پرورش زنان را در چارچوب بهبود روابط خانواده، تربیت فرزندان و هم چنین انتقال فرهنگ ملی می دیدند. همانند دوره مشروطه، زنان جزیی از فرایند تقویت ملی گرایی و جنبش های ملی و سرانجام دولت ملی بودند. گرچه در همان زمان همانند دوره مشروطه اینجا و آنجا «مسئله برابری و حقوقی زنان و مرد بارها در مطبوعات کردی مطرح می شد».<sup>8</sup>

<sup>3</sup> - Janet Klein, En-Gendering Nationalism: The "Women Question" in Kurdish Nationalist Discourse of the Late Ottoman Period, In Women of a Non-State Nation, The Kurds, Edited by Shahrzad Mojtaba, Mazda Publishers.Inc, 2001.

<sup>4</sup> بند دوم اساسنامه این جمعیت به ضرورت بهبود شرایط زنان کرد اختصاص داده شده بود و بر ضرورت اصلاحاتی در زمینه خانواده، - ایجاد کار برای بیوه زنان، سرپرستی کودکانی که والدین خود را از دست داده اند و هم چنین کمک های مالی برای فقراتاکید شده بود. این بند در شرایطی طرح شد که تعداد بیوه زنان و کودکان بی سرپرست بعلت کشثارها و جایگایی های اجباری کردها در سال 1917، توسط دولت ترک های جوان بسیار افزایش یافته بود. برای اطلاعات بیشتر می توان به کتاب و اسیلی نیکی تین "کردها و کردستان" ترجمه محمد قاضی مراجعه کرد.

<sup>5</sup> - Rohat Alakom, Kurdish Women in Constantinople at the Beginning of the Twentieth Century, Translated by Michael L.Cheyd, In Women of a Non-State Nation...

<sup>6</sup> -- Shahrzad Mojtaba, The Solitude of the Stateless: Kurdish Women at the Merging of Feminist Knowledge, In Women of a Non-State Nation...

<sup>7</sup> - Rohat Alakom ...

<sup>8</sup> - Shahrzad Mojtaba, The Solitude of the Stateless...

البته ایده سواد آموزی زنان، ویژه منطقه خاورمیانه یا جنبش ملی کرد نیست. این یکی از ایده های اصلی متفکران مدرنیته در اروپا بود که خواهان مقابله با قید و بندهای سنتی جوامع پیش از سرمایه داری بودند، قید و بندهایی که مانع از شرکت زنان در حیات اقتصادی - اجتماعی جامعه می گردید. اگرچه تحقیق شعار تعلیم و تربیت زنان به بیداری آنها یاری می رساند، اما این بیداری، هنوز بیان آگاهی و بیداری زنانه نبود.

یکی از مفاهیم اصلی مدرنیته، شکل گیری دولت مرکزی بودکه در جوامع صنعتی کشورهای غربی، خصوصاً اروپایی، در روند توسعه سرمایه داری و ایجاد دولت عمدتاً از طریق تحولات دمکراتیک و از پائین انجام گرفت. در حالی که شکل گیری دولت ملی در خاورمیانه عمدتاً از بالا و توسط دولت های استعمارگر آن زمان و نیازهای اقتصادی، سیاسی و نظامی آنان عملی شد. شکل گیری دولت رضا شاه در ایران یک پروسه ناقص و از بالا تعیین شده بود که با سلب حقوق ملی ملل تحت ستم شکل گرفت. مثال عراق و سوریه بخوبی این روندها را توضیح می دهد. البته روشن است که کماکان ستم ملی در مناطقی هم که دولت مدرن از پائین شکل گرفت موجود است، اما دلایل آن فعلاً موضوع بحث من نیست.

ایجاد جمهوری ترکیه متعاقب عهدنامه لوزان در سال 1923، قدرت گیری سلسه پادشاهی پهلوی در ایران در سال 1925، ایجاد پادشاهی عراق تحت قیومت بریتانیا و دولت سوریه تحت قیومت فرانسه در سال 1920، نقطه آغاز انکار رسمی حقوق کردها در خاورمیانه محسوب می شود. بطور رسمی ملت کرد بین چهار دولت تقسیم شد و جنبش ملی کرد این بار تحت تاثیر رویدادها و سیاستهای دولتی هریک از این کشورها مسیر خود را با ویژگی های متفاوت طی می کند.

از این پس زنان، حیطه کشمکش دوجانبه هستند. از یک سو دولت های ملی تازه شکل گرفته می خواهند تصویری متناسب از آنان در "دولت مدرن" نشان دهند، از سوی دیگر جنبش های ملی کرد خواستار تحقیق حقوق زنان بعنوان بخشی از برنامه ها و آرزو های پرورش ملی هستند.

پرورش "مدرنیسم" مصطفی کامل در ترکیه نمی توانست بدون سرکوب جنبش ملی کرد تحقق یابد. به محض تأسیس جمهوری ترکیه، زبان ترکی زبان رسمی شد. زبان کردی حتی به عنوان زبان گفتگو در اماکن عمومی و خصوصی ممنوع شد و هویت کردها آن چنان نفی شد که بجای کرد، "ترک های کوه نشین" نامیده شدند. جنبش های ملی کردستان ترکیه در سال های 1925 (شیخ سعید)، 1927 (آرارات)، 1930 (حکاری) و 1937 (درسیم) به شکل خونینی سرکوب شدند. در خاطرات این دوره می خوانیم که صدھا زن از ترس تجاوز سربازان کمالیست خودکشی کردند. برای نمونه بعد از شکست جنبش درسیم در سیم صدھا زن و دختر خود را در رودخانه "موزور" غرق کردند.<sup>9</sup>

البته در کنار این سرکوب های خونین سهم زنان ترک در پرورش "مدرن سازی" مصطفی کمال، به تصاویری بی حجاب در عکس های رسمی دولتی محدود می شد. مصطفی کمال تلاش کرد سرکوب جنبش کردها را با ادعای اینکه آنها واپسگرا و مانع روند «مدرنیته» در ترکیه هستند، مشروع جلوه دهد. او در تحمیل این ایده در سطح افکار عمومی ترک و محافظ سیاسی دیپلماتیک غربی موفق شد.<sup>10</sup>

به همان ترتیب در ایران، رضا شاه بنیان گذار سلسه پهلوی، «مدرنیته» را در چارچوب تحمیل زبان واحد فارسی و هویت واحد ملت فارس تعریف کرد. در مقابل رسمی شدن زبان فارسی، زبان ملل دیگر سرکوب و به حاشیه رانده شد. در کردستان زبان، لباس کردی، آداب و رسوم محلی ممنوع شد و بجای آن زبان فارسی و لباس فرنگی اجباری گردید. یادآوری کنم که ممنوعیت لباس سنتی در کردستان ربطی به کشف حجاب رضا شاه در مناطق دیگر ایران بخصوص تهران ندارد، این ممنوعیت در کردستان جزئی از برنامه کلی سلب و انکار حقوق ملی و فرهنگی کردها بود. رضا شاه در کردستان باشدتی بیشتر از دیگر مناطق به اسکان دهی اجباری عشاير دست یازید. این پرورش که اتیکت "مدرن"

<sup>9</sup>- Kendal « Le Kurdistan de Turquie » in Les Kurdes et le Kurdistan, sous la direction de Gérard Chaliand, Paris, Maspero, 1981, p. 103.

<sup>10</sup>- در آرشیوهای وزارت خارجه فرانسه و انگلیس شواهد بسیاری موجود است. قدرت های های استعماری آن زمان که منافع خود را در ایجاد کشوری با ثبات و "مدرن" به رهبری مصطفی کمال قبول کرده بودند، طبعاً می توانستند بر احتی با استدلال های وی همسو شده و این نهضت های آزادیخواهانه را ارتقا یابند و ضد مدرن بنامند.

سازی بر خود داشت در واقع تخریب سامان اجتماعی و اقتصادی بخش قابل توجهی از ملت کرد بود و آماج اصلی آن کنترل مرزها به منظور ممانعت از روابط بین کردهای ایران با ترکیه و عراق بود.

پس از پایان جنگ جهانی دوم و تضعیف دولت مرکزی ایران، صفحه جدیدی در تاریخ جنبش ملی کرد ورق خورد. در سال 1946 جمهوری کردستان در مهاباد متولد شد. برای اولین بار این جمهوری به زنان کرد اجازه داد که فضای خانه را ترک کنند و وارد فضای عمومی شوند. زنان جایگاهی در صحنه سیاسی پیدا کردند. همسر و دختران رئیس جمهور، قاضی محمد، در تمام گردهمایی‌ها و تظاهرات‌های عمومی شرکت می‌کردند. نوشته‌های برخی از زنان معلم به مطبوعات راه پیدا کرد، حداقل ما با آثار ادبی شش تن از این معلمان در مطبوعات آن دوره بر می‌خوریم. گروهی از آموزگاران زن فعالانه خانواده‌ها را برای شرکت دخترانشان در آموزش و پرورش ترغیب می‌کردند و در مورد مسائل عمومی جامعه هم وارد بحث می‌شدند.<sup>11</sup>

در سال 1946، روز جهانی زن به کوشش مینا خانم، همسر قاضی محمد، و تعدادی از زنان روشنفکر معلم در یک سالن عمومی در شهر مهاباد جشن گرفته شد. البته در اینگونه مجالس عمومی سخنی از برابری حقوقی زن و مرد نبود زیرا به شیوه کلی از زنان خواسته می‌شد که مطیع باشند و رضایت شوهرانشان را جلب کنند. بحث‌ها عمدتاً در مورد نقش زنان در تنوام جمهوری بود. در همین سال "حزب زنان کرد" در مهاباد تا سیس شد که هدف آن بازگشایی فضای سیاسی برای زنان جهت تقویت جنبش ملی کرد بود.

اگر چه مفاهیم آزادی و برابری حقوقی و پیشرفت اجتماعی جزو برنامه‌های جمهوری کردستان بود اما این جمهوری برخلاف جمهوری آذربایجان به زنان حق رای نداد. قاضی محمد دلیل این امر را آماده نبودن جامعه سنتی کرد دانست. هر چند که شخص قاضی محمد خود تحت تاثیر پیشرفت‌های موجود در اتحاد جماهیر شوروی بویژه در مورد حقوق زنان بود و مینا خانم، همسر او، در یک سخنرانی از پیشرفت این زنان بعنوان الگو یاد می‌کند. جمهوری کردستان در رابطه با حقوق زنان دچار محدودیت‌های سیاسی و فرهنگی بود. نگاه جمهوری نیز به زنان، نگاهی "شرافتمندانه" بود. به هر حال جایگاه زنان در جمهوری هیچگاه از "مادر وطن" فراتر نرفت، اما طرح اولیه حقوق زنان در جمهوری مهاباد در چارچوب آن زمان گامی به پیش بود. این جمهوری عمری کمتر از یک سال داشت و فرست تحقق هیچیک از برنامه‌های خود را نیافت و به شکل خشنی توسط دولت مرکزی سرکوب شد. قاضی محمد به همراه برادرش صدر قاضی، و پسر عموبیش محمد حسین خان سیف قاضی، در ملاعام به دار اویخته شدند تا بدین ترتیب نه فقط اعدام جمهوری اعلام شود، بلکه درس عبرت برای ملتی شود که اولین دولت مدرن کرد را تجربه کرده بود.

شهرزاد مجاب در بررسی خود از جمهوری مهاباد یاد آوری می‌کند: «درحالیکه حضور زنان در حیات آموزشی و سیاسی جمهوری کردستان آنرا بلافضله از تمامی اشکال پیشامدن حکومتهای کردی جدامیکند... تجربه قدرت دولتی در هردو حالت، ویژگی مردانه دارد». <sup>12</sup>

تجربه جمهوری کردستان، تحت تاثیر فاکتورهای گوناگون از جمله وجود اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی و هم‌چنین حضور نیروهای مستقل و ترقی خواه در رهبری جنبش ملی کرد بود. هم‌چنین باید اذعان نمود که جمهوری در مورد زنان نمی‌توانست فراتر از محدودیت‌های فرهنگی و سنتی گام بردارد. اما با وجود این پیشروتر از دولت‌های ملی از بالا ساخته شده در مورد زنان بود.

در مورد جایگاه و نقش زنان در جنبش ملی کرد در عراق در دوره رهبری مصطفی بارزانی در سالهای 1960 تا 1975 اسناد معتبری موجود نیست. تنها چیزی که از این دوره باقی مانده است تصویر یک پیشمرگ زن آسوری است به نام مارگارت که در لباس پیشمرگ‌گه مسلح، به سهل زن کرد در جنبش رهایی ملی تبدیل شد، «هر چند پدران و پسران و شوهران به زنان و دختران اجازه نمی‌دادند که مارگارت را الگوی خود کنند». <sup>13</sup>

- روزنامه کردستان (مجموعه‌ای از کلیه روزنامه‌های "کردستان" در دوران جمهوری مهاباد) - صالح صدیق- صالح، آراس، هولیر، 2007<sup>11</sup>

<sup>12</sup> - Shahrzad Mojtabi, Women and Nationalism in the Kurdish Republic of 1946, In Women of a Non-State Nation...

<sup>13</sup> - Martin van Bruinessen, From Adela Khanum to Leyla Zana : Women as Political Leaders in Kurdistan History, In Women of a Non-State Nation...

جز مارگارت، لیلا قاسم، دانشجوی مبارز و فعال سیاسی کرد، که در سال 1974 توسط رژیم عراق اعدام شد، از زنان استثنائی این دوره بود. شاعر ملی کرد، هیمن، در شعری «لیلای کرد» را با «لیلای مجنون» مقایسه کرد و از شهرت و آوازه او در میان کردها سخن گفت.

علاوه بر این دو زن استثنایی، هزاران زن کرد گمنام در سکوت از جنبش ملی پشتیبانی کردند و رنج های بیشماری در مقابل سرکوب رژیم عراق متحمل شدند. آنان به تنهایی وظیفه سرپرستی فرزندان را در غیاب پدری که یا پیشمرگ شده و یا در زندان کشته و یا ناپدید، بر عهده داشتند.

جبش ملی کردستان عراق تلخ ترین لحظات خود را بعد از قرارداد الجزایر بین ایران و عراق در سال 1975 تجربه کرد. شاه ایران پشتیبانی خود را از بارزانی سلب کرد و او مجبور به تسليم شد. صدها پیشمرگه که تحمل تسليم رهبری را نداشتند، خودکشی کردند و هزاران دیگر با خانواده های خود اواره ایران شدند. بار سنگین این آوارگی چون همیشه بر دوش زنان باقی ماند. جنبش ملی کرد وارد دوره رکود شد تا بار دیگر سر برآورد.

در شرایط کردستان عراق، شدت سرکوب و سیاست های وحشیانه صدام در مورد کردها از یک سو و سیاست های رهبری حاکم بر این جنبش، که بشدت سنتی، عشيرتی و محافظه کارانه و پرسالارانه بود، موانعی جدی بر سر راه رشد شرایط عینی و ذهنی یک جنبش برابر طلبانه زنان ایجاد کردند.

### موقعیت زنان در جنبش کردستان ایران

با انقلاب سال 1357 (1978) و سرنگونی رژیم سلطنتی، اوضاع در جنبش کردستان ایران به گونه ای دیگر رقم خورد. ظهور جنبش انقلابی خلق کرد تاثیر انکار ناپذیری بر کل جامعه ایران و مشخصاً کردستان نهاد. نیروهای جدیدی در جنبش کردستان پدیدار شدند. از جمله این نیروها زنان بودند، که در اثر تغییرات ناشی از اصلاحات ارضی که در دهه چهل شمسی در کردستان صورت گرفته بود، پا به عرصه های گوناگون جامعه نهاده بودند. از جمله نشانه های این حضور شکل گیری نهادها و تشکلات زنان در سالهای 57-58 بود. سنتنج جزو محدود شهرهایی بود که از تظاهرات پنج روزه زنان در اعتراض به فرمان خمینی مبنی بر حجاب اجباری پشتیبانی کرد. قشری از زنان مدرن و تحصیلکرده کرد جلوه این حرکت پیش رو بودند. حضور زنان شهرهای سنتنج، سقز و بانه در جریان کوچ تاریخی مردم مریوان و در راهپیماییهای سنتنج - مریوان، سقز - مریوان نشان از بیداری و حضور نسل جدیدی از زنان انقلابی کرد بود که خواهان تحولات اساسی در جامعه بودند و کسی نمی توانست نقش آنان را نادیده انگارد.

یکی از فرازهای حضور زنان در جنبش کردستان، پیوستن آنان به صفت مبارزه مسلحانه بود. این امر در سازمان کومله، یکی از احزاب نو پای کردستان شکل گرفت. برای نخستین بار در سطح نسبتاً گسترده ای زنان به صفوف پیشمرگه ها پیوستند. این امر، پدیده ای محکم و سمبولیک علیه مناسبات پرسالارانه حاکم بر کردستان بود و در تاریخ جنبش این منطقه بی سابقه بود. قبل از خانواده ها اجازه نمی دادند که دختران وارد احزاب سیاسی شوند تا اینکه وارد صفوف پیشمرگه ها شوند. مسلح شدن دختران و پیوستشان به صفوف احزاب، سنت شکنی بزرگی بود.

بطور مسلم حضور مسلح زنان در جنبش کردستان نشانه پایان یافتن تفکر مردسالارانه در صفوف احزاب سیاسی نبود. این تفکرات در قالب های دیگر مانع شکوفایی همه جانبه زنان می شد و در مواردی به روحیه انقلابی و ترقیخواهانهی آنان ضربه وارد می اورد. مشکل این بود که جنبش زنان و حقوق آنها هنوز در چارچوبه جنبش ملی تعریف و باز تعریف می شد و نقش مستقل آن برسمیت شناخته نمی شد. علیرغم این مسئله حضور زنان در احزاب و سازمانهای سیاسی یک دستاورده تعیین کننده در جنبش کردستان بود.

جبش ملی کرد اوج شکوفایی خود را در اوایل دهه 80 از سرگذراند و تأثیرات عمیقی بر مبارزات سراسری مردم ایران نهاد. زنان کرد باش رکت فعل در جنبش دمکراتیک و نیز در صفوف پیشمرگه و گاه فرماندهان نظامی، به زنان مناطق دیگر غرور و اعتماد به نفس می بخشیدند. بخصوص زنانی که زیر فشارهای مردسالارانه جامعه و احزاب سیاسی در پی اثبات خود بعنوان یک انسان کامل بودند. بی جهت نبود که دولت جمهوری اسلامی تمام توان خود را بکار گرفت تا این جنبش انقلابی را سرکوب کند و از همان اولین روز قدرت گیری، سرکوب جنبش کردستان را در دستور کار خود قرار داد، به بمباران شهرها و روستاهای کردستان پرداخت و اعدام های علی از جمله تعداد چشمگیری از دختران

دانشآموز را سازمان داد. تعداد زنان اعدامی کرد بدلیل شرکت بسیار گسترده آنان در مبارزات این منطقه هم چنان رقم بالایی دارد.<sup>14</sup>

حضور زنان در جنبش ملی کرد در این دوره انکار نشدنی است. شرکت آنها صرفا برای رفع ستم ملی نبود بلکه با همه توان و اراده از مقوله آزادی، دمکراسی و عدالت اجتماعی بعنوان اهداف مهم جنبش ملی کردستان در این برده از زمان دفاع نمودند.

سران جمهوری اسلامی که در پی شکل دادن امت اسلامی بودند نمی توانستند نسبت به کردستان که پایگاهی برای ترقی خواهی و اشاعه افکار دمکراتیک و آزادیخواهانه و چپ بود بی تقاضت بمانند. در حالی که ما برای اولین بارما شاهد همبستگی سورانگیز مردم مناطق دیگر با مبارزات ملت کرد هستیم، جمهوری اسلامی کارزار سیاسی ایدئولوژیک پلیدی را از قبیل اینکه «کردها سر می برند» برای مدتی برآه انداخت تا بتواند برای سرکوب مردم کردستان مشروعيت دست و پا کند.

پس از ده سال مقاومت مسلحانه سرانجام در این دوره، جنبش ملی در کردستان وادر به عقبنشینی شد و این منطقه به ناحیه ای امنیتی - نظامی تبدیل شد. جمهوری اسلامی جهت در هم شکستن مقاومت مسلحانه درکنار قوای سرکوبی از سویی به اشاعه ارزشها و باورهای مذهبی و گسترش تکایا و خانقاها و کلاس های درس قرآن پرداخت تا با افکار پیشروی که در میان مردم کردستان ریشه دوانده، مقابله کند و از سوی دیگر به رشد فحشا و استعمال مواد مخدر در میان جوانان کرد دامن زد.

### موقعیت زنان در جنبش کردستان ترکیه

در جنبش کردستان ترکیه نیز از اوخر دهه هشتاد و اوایل دهه نود میلادی، شاهد حضور فعال زنان در مبارزات سیاسی و نظامی هستیم. لازم به یادآوری است که در پاره ای موارد، ویژگی های قابل توجهی این حضور را از کردستان ایران مقاومت می کند. حزب کارگران کردستان - پ کا کا- تحرک فوق العاده ای در زمینه ورود زنان به عرصه مبارزات ملی از خود نشان داده است. ما در این دوره شاهد پیوستن موج گسترده ای از زنان به صفوف گریلاهای این حزب هستیم. زنان آزادانه در مبارزات سیاسی و در ماموریت های چریکی شرکت می کنند. آنان حتی در سطح رهبری و کمیته مرکزی این حزب حضور داشته و دارند.

حضور بارز زنان در صفوف -پ کا کا- هرچند از ظاهری فمینیستی برخودار است اما بشدت تحت تاثیر ایده ها و افکار پیشامدern قرار دارد. روابط بین زن و مرد بشدت کنترل می شود. زنان و مردان در کمپ های جداگانه زندگی می کنند و هرگونه روابط عاطفی و عاشقانه بین آنها منوع است. همه اینها تحت عنوان تبعیت بی چون و چرا از رهبری به پیش می رو. هر زنی در درجه اول باید خود را وقف مبارزه ملی و رهبر آن کند.<sup>15</sup>

در واقع ارزشها و باورهای پدرسالارانه از کنترل بر تن زنان گرفته تا کنترل بر سرنوشت آنان بخوبی مشهود است، فردیت و هویت پایمال شده زنان که موجب فرار بسیاری از دختران جوان می شود، این بار بنام اخلاق انقلابی، پیرامون مبارزه ملی پایمال می شود و حالت مدرن بخود می گیرد. زنان آزادند بجنگد، آزادند فعالیتهای سیاسی و صنفی داشته باشند اما حق عشق و ازدواج ندارند.

البته این تحلیل بسیار ناقص خواهد بود. اگر به برخوردهای شوونیست های کمالیست اشاره نشود. زنان و دختران متهم به همکاری با- پ کا کا- اگر دستگیر شوند عقوبی گران در انتظار آنان است. «دولت ترکیه نمی تواند زنان را بعنوان جدایی طلب یا راههنز محکمه و مجازات کند، در نتیجه زنان فعل کرد را باتهام فاحشه محکوم می کند». <sup>16</sup> دختران جوان متهم به همکاری با پ کا کا هنگام دستگیری مورد نیست بکارت قرار می گیرند.<sup>17</sup> اغلب دخترانی که باکر ه نیستند

- شوین با وفا، سر پرستار بیمارستان سنتدج، شهلا و نسرین کعبی، هر دو پرستار در بیمارستان سقز، به دلیل انجام وظیفه و تیمار هم  
زخمیان جنگ تحملی جمهوری اسلامی بر مناطق کردنشین، و از جمله پشمیرگان، اعدام شدند. دختران بسیار دیگری نیز در زندانهای جمهوری اسلامی به جوخه دار سپرده شدند.

<sup>15</sup> - Le Monde, 2 mars 2007.

<sup>16</sup> -Shahrzad Mojtab, The Solitude of the Stateless...

<sup>17</sup> Amnesty International, 19 novembre 1999

« Prisons de femmes en Europe », Rapport d'observation sur les conditions de détention, Observations Turquie, 1999

مورد تجاوز و آزارهای جنسی قرار می‌گیرند. در ماه مارس 2009، دادگاه حقوق بشر اروپا، ترکیه را به دلیل سو استفاده و آزار جنسی دختران جوان سیاسی متهم به همکاری با پ کاکا، محاکوم کرد.<sup>18</sup> در بیشتر مواقع، این زنان رزمنده‌پس از آزادی از زندان بدليل همین تجاوز توسط اجتماع و خانواده طرد می‌شوند. بعارتی این زنان هم در زندان مجازات می‌شوند و هم یک بار پس از "آزادی" مورد مجازات جامعه و خانواده خود قرار می‌گیرند.

جا دارد اینجا از یکی شخصیت‌های زنان کرد به نام لیلا زانا نام برد. او اولین نماینده زن کرد در پارلمان ترکیه بود که موفق شد مسئله ستم ملی به کردهای ترکیه را در سطح بی سابقه‌ای در افکار عمومی جهان طرح کند. او هنگام مراسم سوگند وفاداری به جمهوری ترکیه در پارلمان این کشور در سال 1991، با سربند سه رنگ پرچم کردستان، از همبستگی کردها و ترکها صحبت کرد. در سال 1994، لیلا زانا به دلیل فعالیت‌های سیاسی در جهت احقاق حقوق کردها در ترکیه به ده سال حبس محکوم شد. در همان سال، پارلمان اروپا، جایزه "ساختاروف برای آزادی فکر" را به وی اعطای کرد. اما لیلا زانا نیز مسئله ملی را در اولویت قرار داده و کمتر به موضوع ستم جنسیتی اشاره می‌کند. او بعدها از درون زندان از عطش خود برای ایجاد جهانی سخن گفت که در آن، زنان به شیوه‌ای فعالانه برای صلح و دمکراسی و احترام به تمام آزادی‌ها تلاش و فعالیت می‌کنند. این سخنان تا حدی آئینه تمام نمای موقعیت زنان در جنبش ملی کردستان ترکیه است. در این دیدگاه، رهایی زنان عملاً تابع مبارزه و رهایی ملی است. هدف از رهایی ملی به رسمیت شناختن حقوق ملی کردها در چارچوب قانون اساسی ترکیه و احتمالاً ایجاد یک منطقه فدرال کرد است. اما خطر آن است که تولید و بازتولید ارزشها و باورهای ارتقای و بخصوص سازش در زمینه حقوق و منافع زنان به یکی از ارکان قدرت این منطقه تبدیل نشود، آنچه که امروز در کردستان عراق شاهد آنیم.

### موقعیت زنان در جنبش کردستان عراق

کمتر ملتی به اندازه کردهای عراق متحمل چنان حدی از رنج و ستم گردیده و چنین تاریخ اندوهباری از سرکوبگریهای وحشیانه را از سرگزرانده است، البته کمتر ملتی است که زنانش، پس از رهایی و نیل به حقوق ملی، این چنین اسیر مرارتهای غیر قابل تصور شده باشند. قتل فجیع دعا در سنگسارکردی وحشیانه در کردستان عراق تنها نوک کوه یخ ستمی است که امروزه بر زنان کردستان عراق روا می‌شود.

شرایط "زنان افال" نیز بمتابه بخشی از این کوه یخ قابل بررسی است. این زنان قربانیان عملیات نظامی صدام علیه کردها طی 23 فوریه تا 6 سپتامبر 1988 هستند. نام این عملیات از آیه شماره 8 سوره "ائفال" گرفته شدو بموجب آن «مسلمانان حق دارند کافران را به قتل رسانده و مال و فرزندان و زنان آنان را به غنیمت گیرند». قربانیان این عملیات در حدود 180000 نفر را اورد شده‌اند. ارتش صدام پس از کشتن مردان، زنان و کودکان آنان را در مراکز تعیین شده‌ای اسکان داد. تعداد زیادی از زنان جوان در پادگان‌های نظامی وادر به خدمات خانگی شدند، برخی از آنان مورد تجاوز و سو استفاده جنسی قرار گرفته و تعدادی از آنان بچه دار شدند. این زنان بعد از ایجاد منطقه حفاظتی به دنبال جنگ اول خلیج در سال 1991، به روستاهای خود بازگشتند.<sup>19</sup>

زنان و دخترانی که بچه دار شده بودند، از طرف جامعه سنتی کرد طرد شده و چون هیچ ممر در آمدی نداشتند، بنچار مشغول تکدی گری، خدمات خانگی و یا دستقروشی برای امرار معاش شدند. فقط بر اساس کوشش و تلاش‌های سازمان های غیر دولتی زنان در این منطقه بود که سرانجام دولت فدرال سرپناه و ممر در آمدی برای این زنان تامین کرد. اما کماکان این زنان قربانیان مضاعف در جامعه کردستان هستند.

تلاشهای بی وقه فعالین جنبش برابری طلبانه زنان، انجمنها و سازمانهای غیر دولتی زنان در دفاع از حق برابر برای زنان در زمینه‌های مختلف زندگی سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و اجتماعی در کردستان عراق، که گاهًا توأم با کارشنکنی‌ها، مداخلات تحریبگرانه‌ی احزاب حاکم و درگیری با جریانات بنیادگرها بوده است، دستاوردهای قابل توجهی داشته است.<sup>20</sup>

<sup>18</sup> - Figaro, 23 mars 2009.

منظور از منطقه حفاظتی، مناطق شمال کردستان عراق و هم چنین جنوب شیعه نشین که تحت حفاظت امنیتی هوایی نیروهای متحد غربی - در جنگ اول خلیج بودند.

<sup>19</sup> قبل از تشکیل سازمان‌های غیر دولتی نیز شاهد فعالیت‌های زنان این منطقه هستیم. طی سال‌های 1996 تا 1998 در جریان اختلافات نظامی میان دو حزب بزرگ کردستان عراق، حزب دمکرات کردستان و اتحادیه میهنی کردستان، که جنگ برادرکشی نامیده شد، زنان کرد راهپیمایی معروف 200 کیلومتری بین سلیمانیه و اربیل را دراعتراض به این جنگ به پیش بردن و ضمن گرددهامایی در مقابل پارلمان کردستان، متأرکه و پیان دادن به این درگیریها را خواستار شدند. هرچند کسی به مطالبات این زنان اهمیت نداد، ولی حرکت آنان برای صلح و همبستگی صفحه‌ای درخشنan از فعالیت زنان در کردستان معاصر است.

هم چنین تلاش مقامات برای کسب وجهه بین المللی موجب شده است که حکومت فدرال کردستان در عراق، یک سری قوانین و مقررات به نفع حقوق زنان و حمایت از خانواده وضع نمایند، حتی اگر اجرا نشوند. برای مثال در قوانین کیفری منطقه فدرال کردستان قتل ناموسی بعنوان قتل عمد شمرده می‌شود در حالی که در قانون سراسری عراق هم چنان قتل ناموسی بدون مجازات است. این خود گامی است در جهت پیشروی بسوی تصویب احتمالی قوانین دیگر از این قبیل، زیرا روشنفکران، دانشگاهیان و جامعه مدنی کرد در این زمینه فعل و جویا میباشدند.

علیرغم تلاش های فعالین حقوق زنان در درون کردستان و در میان دیاسپورای کرد در کشورهای غربی برای برسیت شناساندن حقوق برابرجنسیتی، هم چنان ما شاهد تداوم چند همسری، جنایات ناموسی، ازدواج های اجباری، ناقص سازی جنسی، خودکشی و خودسوزی زن در کردستان هستیم. قطعاً این وضعیت چشم بسیاری از زنان را گشوده است تا تلاش کنند حقیقت رابطه میان جنبش ملی و جنبش زنان را دریابند.

### نتایجی چند

اولین نتیجه ای که می‌توان از بررسی های فوق گرفت این است که جنبش ملی کرد، به درجات متفاوت، نقش مهمی در بیداری سیاسی زنان کرد ایفا کرده است. البته این بیداری سیاسی الزاماً به معنی رشد و آگاهی جنسیتی نیست اما در را برای کسب آن باز کرده است. این نتیجه در تضاد با نظریه کسانی قرار می‌گیرد که نقش جنبش ملی را اساساً در رابطه با مسئله زنان منفی می‌انگارند و در این زمینه نقش بازدارنده برای آن فائلند. به باور من این برخورد، نگاهی یک جانبه بوده و شاید بتوان گفت که تا حدی به دیدگاههای برتری طلبانه آگشته است. زیرا از یک سو لایه های مختلف ستم بر زنان کرد را نادیده می‌گیرد و از سوی دیگر به مبارزه برای رفع ستم ملی کم بها می‌دهد.

دومین نتیجه این است که برخی از نیروهای موجود در جنبش ملی کرد نقشی دوگانه در ارتباط با مسئله زنان و همچنین مسئله طبقاتی داشته اند. در برخی موارد توانسته اند به افزایش شعور اجتماعی زنان مدد رسانند و از سویی دیگر دیگر بمنظور حفظ وحدت ملی - یعنی وحدت همه اقشار و طبقات اجتماعی کرد و هم چنین رضایت مردان جامعه از هر قشر و طبقه اجتماعی - به ستم طبقاتی و جنسیتی کم بها داده یا کاملاً از آن چشم پوشیده اند. بزعم آنها، انگشت نهادن بر مسئله زنان، می‌تواند این تصویر یک پارچه را مخدوش نماید. این تناقض عینی در ارتباط با خصلت پارادوکسال جنبش های ملی است که هم چون شمشیری دولبه عمل می‌کند و نمی‌توان آن را با پاسخ های ساده رفع و رجوع کرد.

در کردستان ایران اعتلای آگاهی و پیشرفت سیاسی زنان، موجب شکل گیری جنبشی شد که در همان سال های اول انقلاب با ابتکار عمل های ترقیخواهانه، نه فقط به افکار و قیود مردم‌سالارانه ضربه زد بلکه تلاش کرد آگاهی جنسیتی زنانه را در مناطق کردنشین در بین زنان اشاعه دهد. امروزه جنبش زنان کرد از کوله باری از تجربه مبارزاتی در حیطه مبارزه علیه ستم بر زنان بهره مند است و جا دارد از این تجربه برای تعمیق مبارزه برابری طلبی و پیشبرد همچنانیه آن در کردستان و در کل جنبش زنان ایران مورد استفاده قرار گیرد. نیاز به تأکید است که علیرغم پیشروی های بسیار در زمینه فعالت های عملی، جنبش زنان کرد در زمینه نظریه پردازی و تئوری دچار کمبود جدی است.

نتیجه سوم این است که محدود کردن افق مبارزه به رهایی ملی تا کنون نتوانسته محرك پرقرتی برای شکوفایی انرژی همه جانبه بخشاهای مختلف مردم و تحقق آرزوهای همه آنان باشد. بیش از یک قرن است که کردها از ستم ملی رنج می‌برند. تاریخ مبارزه ملت کردنشان داده است که نیروهایی که این مبارزه را محدود به رفع ستم ملی می‌نمایند اغلب خود پس از رسیدن به قدرت یانیل به امتیازاتی، به نگهبانان همان نظم کهن بدل می‌شوند. مبارزه برای رفع ستم ملی فقط می‌تواند گام و محركی باشد برای ایجاد جامعه ای آزاد و دمکراتیک، جامعه ای که در آن تسلط دین از همه حیطه های زندگی سیاسی و اداری مردم کوتاه گردد، برابری واقعی بین زن و مرد برقرار شود و عدالت اجتماعی و اقتصادی جزو لاینفک شکوفایی جامعه شود. نمونه عراق شاید تلخ ترین تجربه برای مردمی باشد که مبارزه بیش از نیم قرن آنان، نهایتاً بدل به پله ای برای ترقی قشرنازکی از طبقات مرتفه تری شد که نه فقط دل مشغول رهایی ملی و شکوفایی جامعه نیستند، بلکه برای منافع محدود طبقاتی خود حاضرند آن را به قهرقا سوق دهند.

و سرانجام اینکه، موقعیت و تاثیرات جنبش ملی، به شکل تعیین کننده ای مرتبط است به اینکه این مبارزه با چه افق، اهداف، سیاستها و روشهایی به پیش میروند. به عبارت دیگر این جنبش خواهان چه جامعه ای با چه مختصاتی است. آیا می‌خواهد بخشی از همین نظام ستمگرانه و استثمارگرانه حاکم بر جهان باشد یا بخشی از آینده ای کیفیتاً متفاوت؟ قطعاً ماهیت این افق و اهداف است که اجازه شکوفایی به بخشها و محركهای دیگر جامعه می‌دهد یا مانع آن می‌شود. ملت تحت ستمی که برای رفع ستم ملی مبارزه می‌کند اگر همزمان برای رهایی از دیگر اشکال ستم، ستم طبقاتی، جنسیتی و

مذهبی مبارزه نکند هرگز به معنای واقعی آزاد و رها نخواهد شد. تجارب مثبت و منفی کلیه انقلاب‌ها و جنبش‌های آزادیبخش ملی در قرن بیست این امر را به اثبات رسانده است.

مشکل اینجاست که فصل مشترک میان مبارزه علیه ستم جنسیتی و مبارزه علیه ستم ملی بسیار شکننده است. در دیدگاه ملی گرایی همواره خانواده که نهادی اساساً متنکی بر ستم مرد بر زن است، جایگاه مهمی داشته و بعنوان هسته پایه ای ملت و شرط لاینفک باقی آن طرح می‌شود. به علاوه اغلب جنبش‌های ملی تلاش دارند تصویر یک پارچه ای از ملت ارائه دهند و شکاف‌های واقعی درون آنرا نادیده انگارند. بزعم آنها، انگشت نهادن بر مسئله زنان، می‌تواند این تصویر یک پارچه را مخدوش نماید. این یک تناقض عینی است که تنها مشمول جنبش ملی کرد نیست. در ایالت کبک در کشور کانادا نیز "رهایی زنان را بدون رهایی کبک" (یا رهایی ملی) ممکن نمی‌دانستند.<sup>21</sup> همچنین طرح س్والتی چون "اول کرد هستی یا زن هستی"، زنان را بر سر انتخابی غیر واقعی قرار می‌دهد. عدمه، تاخر و تقدم دادن به یک ستم خاص نیست بلکه افقی است که هر کسی در مبارزه علیه هر شکلی از ستم ترسیم می‌کند.

برای نتیجه گیری به این بخش باید تاکید کرد که در هزاره سوم، کماکان با مسائل حل نشده کهنه چون ستم ملی رویرو هستیم. دیگر نمی‌توان با اسلوب و برخورد قدیمی و به شیوه‌های گذشته به این مسئله کهن پاسخ داد. حتی دست اند کاران جنبش ملی نیز همان فعالان قبلی نیستند. امروزه یکی از مهمترین مهره‌های آن، یعنی زنان، دیگر حاضر نیستند مبارزه برای برابری و رهایی خویش را تابع و قربانی مبارزه علیه ستم ملی کنند. چون طی پروسه تاریخی دریافته اند که رهایی ملی بدون رفع ستم از دیگر بخش‌های جامعه می‌تواند ستم را در ابعادی به مراتب خشن تر بازتولید کند. بر زنان کرد هم زمان ستم ملی، جنسیتی، طبقاتی و مذهبی اعمال می‌شود، اشکالی چندگانه که بشدت در هم تنیده اند. نمی‌توان و ممکن نیست زنان را دعوت به مبارزه نوبتی علیه هریک از آنها کرد. بنا بر این جنبش ملی کرد نیازمند افق‌ها و راه حل‌های نوین است.

بخش دوم و پایانی این بحث به جنبش زنان کرد و موانع پیوند آن با جنبش عمومی زنان در سایر نقاط ایران اختصاص داده می‌شود. برای جلوگیری از طولانی شدن به طور مختصر چند نکته طرح خواهد شد.

"ملتی که به ملت دیگر ستم می‌کند خود آزاد نیست"

امروزه مهمترین مانع پیوند زنان کرد با زنان سایر ملل ایران، بطور خاص زنان فارس، مسئله دیدگاه برتری طلبانه در بخش‌هایی از فعالین جنبش زنان است که به طرق مختلف چهره می‌نمایاند. همانگونه که پیشتر اشاره شد دولتمردان جمهوری اسلامی از همان ابتدا، ایدئولوژی امت اسلامی را با شوونیسم عظمت طلبانه ملت فارس گره زندن. در این میان فقط سرکوب و لشکرکشی به کرستان نبود بلکه هم زمان طی سه دهه، کارزار ایدئولوژیک - سیاسی علیه ملت کرد را در جامعه ایران اشاعه دادند. طبعاً افشار گوناگون جامعه با توجه به موقعیت اجتماعی و جهت گیری‌های سیاسی، به درجات متفاوت، تحت تاثیر این کارزار قرار گرفتند. ما نمی‌توانیم این تبلیغات منفی رژیم جمهوری اسلامی را به صرف اینکه تنی چند از جامعه روش‌فکری ایران آن را پس زده اند نادیده انگاریم.<sup>22</sup>

طبعاً زنان تازه "فنیست شده حکومتی" و یا زنان سکولار و مسلمان نزدیک به آنان بیشتر تحت تاثیر سیاست‌های ستمگرانه ملی توسط نظام جمهوری اسلامی هستند. به همین دلیل زنان کرد نمی‌توانند به صرف اشتراک در ستم جنسیتی با زنانی که بشدت آلوده به دیدگاه شوونیستی ملت حاکم هستند پیوند مبارزاتی علیه ستم جنسیتی برقرار کنند. آیا

<sup>21</sup> Diane Lamoureux, Nationalisme et féminisme : impasse et coïncidences, 1983

- برخی احزاب و سازمان‌های سیاسی و یا برخی فعالین سیاسی معتقدند که ستم ملی فقط مقوله‌ای مربوط به حکومت جمهوری اسلامی است. این دیدگاه نشانه درک نازل و متداول و غیر علمی از مسئله دولت و حکومت و رابطه دولت با جامعه است. ستم ملی همانند ستم مرد بر زن و یا ستم طبقاتی بخشی از ساختار دولت است. دولت پدیده ای مأمور ای جامعه نبود بلکه منعکس کننده و حافظ کلیه روابطی است که بر جامعه حاکم است. یعنی دولت بازتاب و حافظ کلیه تمایزات طبقاتی، روابط توکیدی استثمارگرانه، روابط اجتماعی ستمگرانه (مانند ستم بر زنان و ملت‌ها و...) و افکار و ایده‌های سنتی منطبق بر آن می‌باشد. ستم بر زنان و ملت‌ها همچون ستم و استثمار طبقاتی از سنتنهای اصلی دولت در ایران است. شکاف و نابرابری میان ملت‌ها یک واقعیت عینی است. ستم ملی را نمی‌توان به سیاست این یا آن حکومت تقلیل داد و کلیت این رابطه در جامعه را نادیده انگاشت. ستم ملی یعنی ستم یک ملت بر ملت دیگر. جامعه ایران با پدیده ای به نام برتری طلبی ملت غالب یعنی شوونیسم فارس روپرداز است. ملت فارس از امتیازاتی برخوردار است که بر پایه محروم کردن ملل تحت ستم از حقوق سیاسی، اجتماعی و فرهنگی شان شکل و قوام گرفته است. انکار این مسئله همانند آن است که در ارتباط با ستم بر زنان بگوئیم این فقط دولت است که به زنان ستم می‌کند و مردان در آن نقشی ندارند و از امتیازاتی برخوردار نیستند.

حتی طرح مطالب درستی مانند اینکه رژیم جمهوری اسلامی به همه ستم می‌کند اگر برای انکار اشکال و ویژگی‌های خاص ستم باشد، آنگاه یک استدلال عامه پسند بیش نخواهد بود. به نظر حاکم به اکثریت ساکنین ایران ستم می‌کند. اما به شکل ستم مرد بر زن، ستم دارا بر ندار، ستم ملت حاکم بر ملت‌های محکوم، ستم بر جوانان، ستم بر هنرمندان و .... همه این ستم‌ها به شکل مجموعه‌در هم تنیده شده اند و انکار هر یک از این ستم‌ها زمینه‌ای برای ایجاد فصل مشترک ستمیده با ستمگر است.

زن کرد می تواند با زنی که هر چند که خود تحت ستم جنسیتی است اما مدام اتهام تجزیه طلبی را بر علیه او در چنته دارد، متند شود؟ چنین زنی درواقع باستمگران حاکم علیه زنان کرد همراهی و همسویی دارد. بگذارید همینجا مثالی بز نم. جریان اصلاح طلب یا همان دوم خردادرها بالاخره پس از مدت‌های مديدة، مرحمت فرموده اخیراً ملت کرد را به عنوان یک قوم برسمیت شناخته و گفتمان امت اسلامی را به اقوام ایرانی ارتقا داده است. شاید برای این گروه این گامی به پیش محسوب شود اما در این گفتمان کماکان وجود ستم ملی بر زن و مرد کرد نفی شده است. همین موضع را زنان اصلاح طلب نیز دارند، و متأسفانه همین دیدگاه در میان برخی از فعالین جنبش زنان، که دنباله رو زنان اصلاح طلب حکومتی هستند، نیز به چشم می خورد. چگونه می توان با کسانی که اصولاً ستم ملی را انکار می کنند، پیوند مبارزانی در حیطه جنبش زنان برقرار کرد؟ این اولین مانع است.

دیدگاه شوونیستی فقط شامل اصلاح طلبان نیست. بینشی که فکر می کند زنان کرد در حدی نیستند که نام جنبش بر آن نهاد یا اینکه زنان فعل کرد فقط باید در مورد ستم بر زن کرد نظر دهن، نیز حتی اگر قصد آن را هم نداشته باشند عمیقاً نگاهی برتری طلبانه نسبت به زنان کرد است. کافی است نگاهی به برخی بررسی ها که در مورد تاریخچه مبارزات زنان ایران طی سه دهه گذشته است بیاندازیم، در اغلب این بررسی ها خبری از مبارزات زنان کرد و تشكیلات آنان در طی این دوره نیست.<sup>23</sup> چه می توان گفت به جز اینکه این بینش، زنان کرد را برخوردار از چنان تجربه غنی نمی داند که قابلیت فراگیری داشته باشد. این دیدگاه، که قدمت جنبش زنان کرد، پیش رو بودن و پرشتاب بودن آن را نسبت به جنبش زنان در نقاط دیگر ایران دست کم می گیرد، نگاهی بشدت برتری جویانه است که مانع برقراری پیوند بین زنان کرد و زنان فارس می شود. این دومین مانع است.

سخنگویان زنی که به جریان سبز پیوسته اند امروزه معقند باید مبارزه برای مطالبات زنان را متوقف کرد و خود را با خواست اصلی جریان سبز، یعنی «انتخابات آزاد» و اجرای «قانون اساسی» و «حق شهروندی» همراه نمود. زنان کرد خواهان اجرای «قانون اساسی» جمهوری اسلامی نیستند. قبل از هر چیز باید گفت که منطقه کردستان رفراندوم آری یا نه به جمهوری اسلامی را در بهار 1358 بایکوت کرد. سپس چون نمایندگان برگزیده مناطق کردنشین از شرکت در مجلس خبرگان، که مسئولیت تهیه و تصویب متن قانون اساسی را داشت، محروم شدند، از دادن رای به آن امتناع کرده و رفراندوم زمستان 1358 را نیز بایکوت کردند. پس صرفنظر از محتوای ضد دمکراتیک، این قانون اساسی بجهت فرم نیز قابلیت قبول ندارد. سپس باید پذیرفت که اصولاً قانون اساسی جمهوری اسلامی منطبق با معیارهای دمکراتیک و موازین پیشرفته دنیای امروز نمی‌باشد و هیچگونه حقوقی نیز برای رفع واقعی ستم ملی در ایران منظور نشده است. بنابراین کردها علی الاصول و بطور مشروع خواهان تغییر آن هستند. در رابطه با حقوق شهروندی، باید گفت اجرای آن با ضرورت رفع ستم ملی گره خورده است. «حقوق شهروندی» زنان اصلاح طلب و اصولاً زنان علاقمند به حفظ نظام جمهوری اسلامی، با حقوق زنان کرد منافات دارد. این سومین مانع است.

مبارزات چندین ساله زنان کرد، بینگر این واقعیت است که آنان علیرغم شرکت در جنبش ملی و سازمان های سیاسی کرد حاضر نیستند مطالبات خود را قربانی منافع مبارزه ملی یا دیدگاه های تقیل گرایانه طبقاتی نمایند. طبیعی است که هرگز نمیتوانند مبارزه علیه ستم جنسیتی را همراه با زنانی که به جریان سبز پیوسته اند قربانی خواسته هایی کنند که فقط در خدمت گروهی است که امروز سهم خود را از حکومت طلب می کند. این چهارمین مانع است.

از سوی دیگر باید به گرایشی ناسیونالیستی در میان برخی از زنان کرد اشاره کرد که حاضر نیستند با زنان تحت ستم ملت حاکم، حتی با زنانی که مرزبندی جدی با دیدگاه های شوونیستی ملت فارس دارند، پیوند مبارزاتی برقرار کنند. و آنان را در صف ستمگران قرار می دهن. این دیدگاه غلط که به دلیل تضعیف چشم انداز های مترقی و رادیکال در جنبش کردستان تقویت شده، و خود مانع است بر سر راه پیوند جنبش زنان کرد با جنبش زنان سراسر ایران که با یک دولت مرکزی ارتجاعی، تئوکراتیک، ستمگر و ضد زن روبرو هستند.

طرح این نکات برای مقابله با شکاف هایی است که مانع پیوند مبارزات زنان کرد با زنان سایر مناطق ایران می شود. چرا که پنهان کردن شکاف های واقعی هیچ نتیجه ای چون تداوم شکاف و افتراق ندارد. جنبش زنان ایران، جنبشی یک پارچه است و زنان کرد بخشی از پیکر آن هستند، اما این انسجام و یکپارچگی بطور خوبخودی و تعارف و یا ریاکاری سیاسی بدست نمی آید. با طرح مشکلات واقعی و تلاش برای بر طرف کردن آن می توان این یکپارچگی را نه فقط تحقق بخشید، بلکه مانع شکنندگی آن در مقابل ترفندهای جمهوری اسلامی و زنان مدافعان این نظام شد. زنانی که هر بار با حربه ای و ترفندي تلاش می کنند در صفوں مبارزاتی زنان شکاف و تفرقه بیاندازند، به علاوه نباید فراموش کرد که در

- زنان کرد طی دهه های گذشته در برگزاری مراسم هشت مارس حتی در شهرهای کوچک نیز فعل بوده اند. دهها انجمن و نهاد اجتماعی زنان شکل گرفته و به طرق گوناگون در جهت احفاظ حقوق زنان فعالیت می کنند. همین یکی دو سال گذشته ما شاهد راهپیمایی اعتراضی صدها زن و مرد کرد علیه سنگسارو قتل ناموسی در یکی از روستاهای مریوان بودیم.

جنبیش زنان غیر کرد، کسانی هستند که آگاهانه تلاش دارند علیه دیدگاههای مبارزه کنند، هم چنان که در جنبش زنان کرد نیز تلاش هایی جدی برای مقابله با ناسیونالیسم در جریان است. کوشش این زنان غیر قابل انکار است. کافی است به فعالیت های مبارزاتی، کفرانس ها، نشریات و اطلاعیه های زنان کرد، فارس، لر، ترک، بلوج و عرب فارغ از تعصبات ناسیونالیستی و شوونیستی نگاهی بیندازیم و تلاش های آنان را برای مقابله با دیدگاه های تفرقه افکانه در جنبش زنان ایران ارج نهیم.

کسانی که تلاش دارند جنبش آزادیخواهانه و دمکراتیک مردم ایران را منحصر به جریان سبز کنند، نپیوستن جنبش کردستان به جریان سبز را به معنی انزواطلی تلقی می کنند. آنان فراموش می کنند که جنبش آزادیخواهانه کردستان به یک دلیل ساده نمی تواند به جریان سبز بپیوندد: بسیاری از سران جریان سبز و اصلاح طلب کنونی مسوولیتی بزرگ و پرونده ای سنگین در سرکوب جنبش کردستان دارند و با این وجود، هنوز هم نسبت به این جنایات در کردستان اظهار پژوهشی و یا طلب بخشش از ملت کرد نکرده اند.<sup>24</sup> در اینجا باید تاکید شود که جنبش کردستان همواره بخشی از مبارزات آزادیخواهانه و حق طلبانه مردم ایران بوده است و همواره گوشه ای مهم از این مبارزه را بر شانه های خودحمل کرده است. زنان کرد نیز طی سه دهه گذشته نه فقط برای حقوق زن کرد، بلکه برای آزادی و برایری همه زنان ایران پیکار کرده اند. کافی است به نشریات و نوشه ها و خواسته های مبارزاتی زنان کرد طی سه دهه گذشته نظری انداخت.

اما علیرغم این موقع در ضرورت پیوند مبارزاتی خلق کرد با مبارزات سراسری کلیه خلقهای ایران برای تامین جامعه ای آزاد و دمکراتیک و عاری از هرگونه ستمگری ملی شکی نیست. امروزه دیگر حتی گروه های برتری طلب فارس، از احباب ملی - مذهبی گرفته تا جبهه ملی، و یا نیروهایی با برچسب چپ هم نمی توانند ادعا کنند که روند دمکراسی و آزادی در ایران بدون حل مسئله کرد تحقق می یابد. در ادبیات سیاسی اخیر این گروهها تلاش می کنند حق تعیین سرنوشت این ملت را به موضوع حقوق فرهنگی تقسیل دهند و لغت قوم کرد را جانشین ملت کرد سازند. این تلاش ها در حقیقت فاصله گرفتن از مسئله ای است که نیازمند راه حلی سیاسی و فوری است.

از سوی دیگر کردها نیز نمی توانند تحقق رهایی ملی را در چارچوب هر نظام سرکوبگر ممکن بدانند و یا حتی تصور کنند که میتوانند با نظامی که سلسه مراتب سرکوب و استبداد را در سراسر کشور گسترانده است به رهایی ملی دست یابند. مثل ایران نمونه برجسته ای برای توضیح این روند است.

در جهان کنونی و با توجه به روند گلوبالیزاسیون، مبارزه مردم در اقصی نقاط جهان دیگر بشدت در هم آمیخته شده است. امروزه هیچ ملتی نمی تواند مبارزه برای تغییر و تحول را بدون توجه به روندهای جهانی و تاثیرات مقابل این روندها بر روی یکدیگر دور بزند. مبارزات مردم کردستان در ایران، عراق و ترکیه و سوریه بهم گره خورده است. در این رابطه برخی می گویند که گلوبالیزاسیون جهان را تبدیل به دهکده ای جهانی کرده است و تلاش برای حق تعیین سرنوشت را دیر هنگام می دانند. لازم است اینجا به روند پارادوکسال جهانی شدن اشاره ای کوتاه شود. علیرغم گستردگی جهانی بشر، با توجه به تشدید ستمگری ملی، ما مشاهد توسعه مطالبات ملل تحت ستم برای به رسمیت شناختن هویت های ملی و فرهنگی آنها در جهان کنونی هستیم. در واقع پیشرفت و شکوفایی جهان نه بر پایه یک سانسازی اجباری هویت ها بلکه بر پایه تنوع و احترام متقابل آنها به یکدیگر، بر پایه ترقی خواهی و رفع هر گونه ستم و استثمار تضمین خواهد شد. رفع ستم ملی می تواند در جهان کنونی با افق شکوفایی جامعه بشری به پیش رود.

در ایران امروز سرنوشت کردها با سرنوشت مردم غیر کرد ساکن ایران گره خورده است. نه جنبش ملی کرد می تواند بی اعتبا به سرنوشت مردم دیگر رهایی خود را بیابد و نه مردم سایر نقاط ایران می توانند بدون رفع ستم ملی به آزادی و دمکراسی نائل شوند. بدون تامین لائیستیه، بدون آزادی و برایری برای زنان، بدون تحقق حقوق اکثریت مردم یعنی زحمتکشان سراسر ایران، آزادی میسر نیست. حلقه های زنجیره استبداد و بی عدالتی، جهل و خرافه، خفغان و سرکوب، سلسه مراتب تحقیر و فرودستی زنان و ملل، بی حقوقی مفترط اکثریت مردم تنها با ترسیم چشم اندازی که علیه هرگونه ستم و استثمار باشد در هم شکسته خواهد شد.

سهیلا قادری – 15 ژوئیه 2010  
21 کنفرانس بنیاد پژوهش های زنان ایران در پاریس  
soheila.ghaderi.mameli@gmail.com

<sup>24</sup> - آقای حمید رضا جلایی پور فرمانده نظامی مهاباد حکم اعدام 59 تن از جوانان کرده را به اتهام ضد انقلاب در سال 1363 امضا کرد. آقای بنی صدر دستور حمله به کردستان را صادر و به نیروهای نظامی دستور داد که تا "ضد انقلاب" را قلع و قمق نکرده اند پوئین ها پیش را از پا در نیاورند. آقای موسوی در چند دوره نخست وزیری خود در سرکوب کردها سهیم بود...